Zeitschrift: Mitteilungsblatt / Schweizerische Gesellschaft für Familienforschung = Bulletin d'information / Société suisse d'études généalogiques = Bollettino d'informazione / Società svizzera di studi genealogici

Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Familienforschung

Band: - (1998)

Heft: 58

Rubrik: Mitteilung der Kassierin = Communication de la trésorière

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Mitteilung der Kassierin

An der ersten Sitzung des neuen Vorstands im Mai wurde mir die „Kasse" der SGFF / SSEG übergeben. Vertraut man der rechnenden Familienfrau, weil „Mater und Materie" den gleichen Stamm haben? Liebe Mitglieder, ich bin auf Ihren guten Willen angewiesen, ansonst dem Präsidenten der Refrain bald vertraut würde: „Heinerle, Heinerle, i hab' kei Geld".

Gefreut hat mich, dass viele Mitglieder den Jahresbeitrag 1998 bezahlt haben, noch bevor feststand, wie es mit unserer Gesellschaft weitergehen soll. Das hat mich überzeugt, dass wir auf dem richtigen Weg sind. Ich bin Luzernerin, habe im Thurgau Wurzeln gefasst und bin auf Spurensuche der Vorfahren meines Vaters, die in der Grafschaft Baden lebten. Leider war es mir bis anhin kaum möglich, an Aktivitäten von regionalen Gesellschaften teilzunehmen; doch das Jahrbuch der SGFF und die Informationen im Mitteilungsblatt haben mir immer wieder Impulse gegeben.

All diejenigen, die den Einzahlungsschein noch bei den Pendenzen haben, bitte ich herzlich, die Ueberweisung von Fr. 45.- bis Ende September auf PC 30-9859-9 zu veranlassen. **Bitte zahlen Sie über Ihr Post- oder Bankkonto.**

Herr Fritz Wittensöldner, der dieses Amt während 19 Jahren betreute, hatte rückblickend gemeint, es habe ihn viel Zeit gekostet. Dankbar erinnere ich mich, wie freundlich ich von ihm 1986 in die Gesellschaft aufgenommen worden bin; seine Post war mit beeindruckender Kalligraphie adressiert. Für das Adressmaterial stehen heute technische Hilfsmittel zur Verfügung, die mich in die Rolle des Zauberlehrlings versetzen. Die Adresslisten sind in den vergangenen vier Jahren durch die Schweiz gereist. Ich versuche, sie baldmöglichst auf den aktuellen Stand zu bringen. Bitte melden Sie mir Ungereimtes!

Von erfahrenen Genealogen habe ich Anleitung und Unterstützung für meine Familienforschung erhalten; dafür möchte ich mit meinem Beitrag als ehrenamtliche Kassierin danken.

Mit freundlichen Grüssen

Weinfelden, im Sommer 1998

Elisabeth Graf-Burger

Communication de la trésorière

Lors de la première rencontre du nouveau Comité de direction en mai dernier, j'ai hérité de la caisse de la SSEG. A-t-on fait confiance à la maîtresse de maison parce que c'est elle qui gère le budget familial ? Je n'en dépends par moins de la bonne volonté des membres si nous voulons que le ménage tourne...

J'ai été très heureuse de constater que beaucoup d'entre-vous s'étaient déjà acquittés de leur cotisation pour l'année 1998, ce qui montre bien que vous n'aviez aucun doute quant à la poursuite de l'activité de notre société. Cela m'a également convaincue que nous sommes sur la bonne voie. Je suis lucernoise, mais mes racines se trouvent en Thurgovie et mes recherches se poursuivent dans le comté de Baden, où vivaient les ancêtres de mon père. Il m'était difficile de participer aux rencontres des différentes sociétés régionales, mais la lecture de l'Annuaire et du Bulletin d'information m'ont toujours donné l'impulsion nécessaire pour continuer.

Je demande à tous ceux qui n'ont pas encore fait usage de leur bulletin de versement de virer la somme de Fr. 45.-- d'ici la fin du mois sur le compte postal no 30-9859-9, en procédant soit par virement postal, soit par virement bancaire, afin d'éviter des frais inutiles.

Mon prédécesseur, M. Fritz Wittensöldner, qui a assumé cette charge pendant près de vingt ans, a avoué que cela lui avait coûté beaucoup de temps. Je me souviens avec reconnaissance de la qualité de son accueil lorsque j'ai été admise comme membre en 1986 et comme l'adresse qui ornait le courrier qu'il m'avait envoyé pour la circonstance était calligraphiée de sa main... Je dispose aujourd'hui de tous les moyens techniques pour l'adressage, ce qui me relègue en quelque sorte au rôle de l'apprenti-sorcier. La liste d'adresses a beaucoup voyagé au cours de ces quatre dernières années, mais dès qu'elle sera à jour, je la mettrai à contribution pour vous faire parvenir une information détaillée sur la situation actuelle des comptes.

J'ai bénéficié de nombreux conseils et du soutien de généalogistes expérimentés au cours de mes propres recherches et je suis heureuse de pouvoir apporter à mon tour ma contribution au travers de ma charge honorifique de trésorière.

Weinfelden, été 1998

Avec mes cordiales salutations,
Elisabeth Graf-Burger

(trad. E. Nusslé)